| **A/ R/ W[[1]](#footnote-1)** | **Prop. No./n°** | **Cl.** | **Basic No. or Place/ N° de base ou endroit** | **Action** | **EN** | **FR** | **Remarks/ Remarques** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| R | US-26-1  US-26-2  US-26-3  US-26-4 | 8 | Class Heading  Explanatory note    Intitulé de classe  Note explicative | Change       Changer | Hand-operated hand tools and implements, except kitchen utensils;  blades;  hand-operated cutting instruments and tools, except kitchen knives for household or professional use;  side arms, except firearms;  razors. | Outils et instruments à entraînement manuel, à l’exception d’ustensiles de cuisine;  lames;  outils et instruments tranchants à entraînement manuel, à l’exception de couteaux de cuisine à usage ménager ou professionnel;  armes blanches;  rasoirs. | The proposal to transfer table cutlery and other kitchen utensils for cutting from Cl.8 to Cl.21 did not obtain the majority of four-fifths of the Member States represented and voting, which was required to adopt such a transfer.   Nevertheless, the CE agreed to a certain number of changes with regard to the addition in Cl.21 of kitchen utensils used for serving or for food preparation that did not involve any cutting. |
| R | Explanatory Note  Class 8 includes mainly hand-operated implements used as tools in the respective professions; knives, except kitchen knives for household or professional use; side arms other than firearms; and hand-operated electric razors and clippers. | Note explicative  La classe 8 comprend essentiellement les outils et les instruments à main actionnés manuellement faisant office d'outils dans diverses professions; couteaux, à l’exception de couteaux de cuisine à usage ménager ou professionnel; armes blanches autres qu’armes à feu; et tondeuses et rasoirs électriques à entraînement manuel. |
| R | This Class includes, in particular:  - knives for use as hand tools, for example, hunting knives, whittling knives, putty knives, farriers’ knives, carpet knives;  - scissors and pruning instruments;  - side arms, for example, swords, sabers, daggers;  - hand-operated electric razors and clippers. | Cette classe comprend notamment :  – les couteaux utilisés en tant qu’outils à main, par exemple, les couteaux de chasse, les couteaux pour le découpage de bois, les couteaux à mastic, les couteaux de maréchal-ferrant, les couteaux à tapis;  – les ciseaux et instruments d’élagage;  – les armes blanches, par exemple, épées, sabres, poignards;  – les tondeuses et rasoirs électriques à entraînement manuel. |
| R | This Class does not include, in particular:  - machine tools and implements driven by a motor (Cl. 7);  - surgical cutlery and knives for surgical purposes (Cl. 10);  - side arms being firearms (Cl. 13);  - paper knives (Cl. 16);  - eating and serving utensils, for example, spoons, table forks and table knives, chopsticks, pie servers, sugar tongs, serving ladles (Cl. 21);  - kitchen knives for household or professional use, for example, table knives, vegetable knives, chef knives, butcher knives, bread knives (Cl. 21);  - fencing weapons (Cl. 28). | Cette classe ne comprend pas notamment :  – les outils et instruments actionnés par un moteur (cl. 7);  – la coutellerie chirurgicale et les scalpels à usage chirurgical (cl. 10);  – les armes de poing en tant qu’armes à feu (cl. 13);  – les coupe-papier (cl. 16);  – les ustensiles pour le repas et le service, par exemple les cuillères, les fourchettes de table et les couteaux de table, les baguettes, les pelles à tarte, les pinces à sucre et les louches de service (cl. 21);  – les couteaux de cuisine à usage ménager ou professionnel, par exemple les couteaux de table, les coupe-légumes, les couteaux de chef, les couteaux de boucherie, les couteaux à pain (cl. 21);  – les armes d’escrime (cl. 28). |
|  |  |  |  |  |  |  | Changes to the Class Heading and Expl. Note of Class 21 appear in Annex VII to this report, pages 15-16. |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| R | US-26-9 | 14 | Explanatory note   Note explicative | Change   Changer | *This Class does not include, in particular:*  – charms, other than for jewellery (Cl 26);  – objects of art not made of precious metals or coated therewith that are classified according to the material of which they are made;  – certain goods made of precious metals or coated therewith that are classified according to their function or purpose (consult the Alphabetical List of Goods), for example, metals in foil and powder form for use in painting, decorating, printing and art (Cl. 2), dental amalgams of gold (Cl. 5), electric contacts (Cl. 9), pen nibs of gold (Cl. 16), spoons, table forks and table knives (Cl. 21); teapots (Cl. 21), gold and silver embroidery (Cl. 26), cigar cases (Cl. 34). | Cette classe ne comprend pas notamment :  – les breloques, autres que pour la bijouterie (cl 26);  – les objets d’art autres qu’en métaux précieux ou en plaqué classés selon la matière dont ils sont constitués;  - certains produits réalisés en métaux précieux ou en plaqué classés selon leur fonction ou destination (consulter la liste alphabétique des produits), par exemple : les métaux en feuilles ou en poudre pour la peinture, la décoration, l’imprimerie et les travaux d’art (cl. 2); les amalgames dentaires en or (cl. 5); les contacts électriques (cl. 9); les plumes à écrire en or (cl. 16); les cuillères, fourchettes de table et couteaux de table (cl. 21); les théières (cl. 21); les broderies en or et en argent (cl. 26); les boîtes à cigares (cl. 34). |  |

| **A/R/W**[[2]](#footnote-2) | | **Prop. No./n°** | **Cl.** | **Basic No. or Place/ N° de base ou endroit** | **Action** | **Existing entry/ Entrée existante** | **New or modified entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée** | **New Cl./ Nlle cl.** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| W | US-26-10 | | 8 | New | Add |  | spatulas for stirring hot metals |  |
| W | US-26-10 | | 8 | Nouveau | Ajouter |  | spatules pour le mélange de métaux en fusion |  |
| W | US-26-11 | | 8 | New | Add |  | fleshing knives for skinning animal hides |  |
| W | US-26-11 | | 8 | Nouveau | Ajouter |  | couteaux à écharner les peaux d’animaux |  |
| W | US-26-12 | | 8 | New | Add |  | box cutters |  |
| W | US-26-12 | | 8 | Nouveau | Ajouter |  | cutters à carton |  |
| W | US-26-13 | | 8 | New | Add |  | palette knives for artists’ use |  |
| W | US-26-13 | | 8 | Nouveau | Ajouter |  | couteaux à peindre pour travaux d’art |  |
| W | US-26-14 | | 21 | New | Add |  | table knives |  |
| W | US-26-14 | | 21 | Nouveau | Ajouter |  | couteaux de table |  |
| W | US-26-15 | | 21 | New | Add |  | oyster knives |  |
| W | US-26-15 | | 21 | Nouveau | Ajouter |  | couteaux à huître |  |
| W | US-26-16 | | 21 | New | Add |  | butter knives |  |
| W | US-26-16 | | 21 | Nouveau | Ajouter |  | couteaux à beurre |  |
| W | US-26-17 | | 21 | New | Add |  | steak knives |  |
| W | US-26-17 | | 21 | Nouveau | Ajouter |  | couteaux à steak |  |
| W | US-26-18 | | 21 | New | Add |  | butcher knives for kitchen use |  |
| W | US-26-18 | | 21 | Nouveau | Ajouter |  | couteaux de boucher à usage domestique |  |
| W | US-26-77 | | 8 | New | Add |  | butcher knives, not for kitchen use |  |
| W | US-26-77 | | 8 | Nouveau | Ajouter |  | couteaux de boucher autres que pour la cuisine |  |
| A | US-26-19 | | 21 | New | Add |  | ice tongs |  |
| A | US-26-19 | | 21 | Nouveau | Ajouter |  | pinces à glaçons |  |
| A | US-26-20 | | 21 | New | Add |  | salad tongs |  |
| A | US-26-20 | | 21 | Nouveau | Ajouter |  | pinces à salade |  |
| A | US-26-21 | | 21 | New | Add |  | serving ladles |  |
| A | US-26-21 | | 21 | Nouveau | Ajouter |  | louches de service |  |
| A | US-26-22 | | 21 | New | Add |  | pestles for kitchen use |  |
| A | US-26-22 | | 21 | Nouveau | Ajouter |  | pilons de cuisine |  |
| A | US-26-23 | | 21 | New | Add |  | mortars for kitchen use |  |
| A | US-26-23 | | 21 | Nouveau | Ajouter |  | mortiers de cuisine |  |
| W | US-26-24 | | 21 | New | Add |  | serving dishes |  |
| W | US-26-24 | | 21 | Nouveau | Ajouter |  | plats de service |  |
| W | US-26-25 | | 21 | New | Add |  | vegetable slicers, non-electric [kitchen utensils] |  |
| W | US-26-25 | | 21 | Nouveau | Ajouter |  | coupe-légumes non électriques [ustensiles de cuisine] |  |
| W | US-26-26 | | 21 | New | Add |  | vegetable knives |  |
| W | US-26-26 | | 21 | Nouveau | Ajouter |  | couteaux à légumes |  |
| W | US-26-27 | | 21 | New | Add |  | vegetable shredders, non-electric [kitchen utensils] |  |
| W | US-26-27 | | 21 | Nouveau | Ajouter |  | éminceurs à légumes non électriques [ustensiles de cuisine] |  |
| W | US-26-28 | | 21 | New | Add |  | scaling knives for kitchen use |  |
| W | US-26-28 | | 21 | Nouveau | Ajouter |  | écailleurs de cuisine |  |
| W | US-26-29 | | 21 | New | Add |  | mincing knives for kitchen use |  |
| W | US-26-29 | | 21 | Nouveau | Ajouter |  | hachoirs berceuses de cuisine |  |
| W | US-26-30 | | 21 | New | Add |  | knife blocks |  |
| W | US-26-30 | | 21 | Nouveau | Ajouter |  | blocs à couteaux |  |
| W | US-26-31 | | 21 | New | Add |  | knife sets for kitchen use |  |
| W | US-26-31 | | 21 | Nouveau | Ajouter |  | jeux de couteaux de cuisine |  |
| W | US-26-32 | | 21 | New | Add |  | fruit knives |  |
| W | US-26-32 | | 21 | Nouveau | Ajouter |  | couteaux à fruits |  |
| W | US-26-33 | | 21 | New | Add |  | bread knives |  |
| W | US-26-33 | | 21 | Nouveau | Ajouter |  | couteaux à pain |  |
| W | US-26-34 | | 21 | New | Add |  | chef knives |  |
| W | US-26-34 | | 21 | Nouveau | Ajouter |  | couteaux de chef |  |
| W | US-26-35 | | 21 | New | Add |  | cleavers for kitchen use |  |
| W | US-26-35 | | 21 | Nouveau | Ajouter |  | couperets de cuisine |  |
| W | US-26-36 | | 21 | New | Add |  | non-electric vegetable peelers |  |
| W | US-26-36 | | 21 | Nouveau | Ajouter |  | épluche-légumes non électriques |  |
| A | US-26-37 | | 21 | New | Add |  | ice cream scoops |  |
| A | US-26-37 | | 21 | Nouveau | Ajouter |  | cuillères à glace |  |
| W | US-26-38 | | 7 | New | Add |  | cheese slicers, electric |  |
| W | US-26-38 | | 7 | Nouveau | Ajouter |  | trancheuses à fromage électriques |  |
| W | US-26-39 | | 7 | New | Add |  | vegetable choppers, electric |  |
| W | US-26-39 | | 7 | Nouveau | Ajouter |  | hachoirs à légumes électriques |  |
| W | US-26-40 | | 7 | New | Add |  | electric vegetable peelers |  |
| W | US-26-40 | | 7 | Nouveau | Ajouter |  | épluche-légumes électriques |  |
| W | US-26-41 | | 8 | 080081 | Change | ladles [hand tools] | ladles for use as hand tools |  |
| W | US-26-41 | | 8 | 080081 | Changer | cuillers [outils] | louches en tant qu’outils à main |  |
| W | US-26-42 | | 8 | 080176 | Change | foundry ladles [hand tools] | foundry ladles |  |
| W | US-26-42 | | 8 | 080176 | Changer | instruments à main pour transporter la fonte | poches de coulée |  |
| W | US-26-43 | | 8 | 080014 | Change | spatulas [hand tools] | spatulas for use as hand tools |  |
| W | US-26-43 | | 8 | 080014 | Changer | spatules [outils] | spatules en tant qu’outils à main |  |
| W | US-26-44 | | 8 | 080077 | Change | cleavers | cleavers, not for kitchen use |  |
| W | US-26-44 | | 8 | 080077 | Changer | couperets | fendoirs autres que pour la cuisine |  |
| W | US-26-78 | | 21 | New | Add |  | cleavers for kitchen use |  |
| W | US-26-78 | | 21 | Nouveau | Ajouter |  | fendoirs de cuisine |  |
| A | US-26-45 | | 8 | 080163 | Change | mortars for pounding | mortars for pounding [hand tools] |  |
| A | US-26-45 | | 8 | 080163 | Changer | mortiers pour le pilage | mortiers à pilon [outils à main] |  |
| A | US-26-46 | | 8 | 080172 | -- | rammers [hand tools] |  |  |
| A | US-26-46 | | 8 | 080172 | Change | pestles for pounding | pestles for pounding [hand tools] |  |
| A | US-26-46 | | 8 | 080172 | Changer | pilons [outils] | pilons [outils à main] |  |
| W | US-26-47 | | 8 | 080095 | Change | scaling knives | scaling knives for use as hand tools |  |
| W | US-26-47 | | 8 | 080095 | Changer | écaillères [couteaux] | écailleurs en tant qu’outils à main |  |
| W | US-26-48 | | 8 | 080205 | Change | knives\* | knives other than kitchen knives for household or professional use [hand tools] |  |
| W | US-26-48 | | 8 | 080205 | Changer | couteaux\* | couteaux autres que couteaux de cuisine à usage domestique ou professionnel [outils à main] |  |
| A | US-26-49 | | 21 | 210330 | Change | spatulas [kitchen utensils] | spatulas for kitchen use |  |
| A | US-26-49 | | 21 | 210330 | Changer | spatules [ustensiles de cuisine] | spatules de cuisine |  |
| W | US-26-50 | | 21 | 210227 | Change | tableware, other than knives, forks and spoons | tableware |  |
| W | US-26-50 | | 21 | 210227 | -- | vaisselle |  |  |
| A | US-26-51 | | 21 | 210102 | Change | scoops [tableware] | scoops for household purposes |  |
| A | US-26-51 | | 21 | 210102 | Changer | pelles [accessoires de table] | pelles à usage domestique |  |
| A | US-26-52 | | 21 | 210027 | Change | spouts | pouring spouts |  |
| A | US-26-52 | | 21 | 210027 | -- | becs verseurs |  |  |
| W | US-26-53 | | 8 | 080191 | Delete | implements for decanting liquids [hand tools] |  |  |
| W | US-26-53 | | 8 | 080191 | Supprimer | appareils à main à soutirer |  |  |
| W | US-26-54 | | 8 | 080039 | Delete | paring irons [hand tools] |  |  |
| W | US-26-54 | | 8 | 080039 | Supprimer | boutoirs [outils] |  |  |
| W | US-26-55 | | 8 | 080076 | Delete | cutters\* |  |  |
| W | US-26-55 | | 8 | 080076 | Supprimer | coupoirs\* |  |  |
| W | US-26-56 | | 8 | 080073 | Delete | vegetable slicers |  |  |
| W | US-26-56 | | 8 | 080073 | Delete | vegetable knives |  |  |
| W | US-26-56 | | 8 | 080073 | Delete | vegetable shredders |  |  |
| W | US-26-56 | | 8 | 080073 | Supprimer | coupe-légumes |  |  |
| W | US-26-57 | | 8 | 080236 | Delete | mincing knives [hand tools] |  |  |
| W | US-26-57 | | 8 | 080236 | Delete | fleshing knives [hand tools] |  |  |
| W | US-26-57 | | 8 | 080236 | Delete | meat choppers [hand tools] |  |  |
| W | US-26-57 | | 8 | 080236 | Supprimer | hache-viande [outils] |  |  |
| W | US-26-58 | | 8 | 080078 | Delete | cutlery\* |  |  |
| W | US-26-58 | | 8 | 080078 | Supprimer | coutellerie\* |  |  |
| W | US-26-59 | | 8 | 080203 | Delete | silver plate [knives, forks and spoons] |  |  |
| W | US-26-59 | | 8 | 080203 | Supprimer | argenterie [coutellerie, fourchettes et cuillers] |  |  |
| W | US-26-60 | | 8 | 080138 | Delete | choppers [knives] |  |  |
| W | US-26-60 | | 8 | 080138 | Supprimer | hachoirs [couteaux] |  |  |
| W | US-26-61 | | 21 | 210207 | Delete | services [dishes] |  |  |
| W | US-26-61 | | 21 | 210207 | Supprimer | services [vaisselle] |  |  |
| W | US-26-62 | | 8 | 080059 | Transfer | table cutlery [knives, forks and spoons] |  | 21 |
| W | US-26-62 | | 8 | 080059 | Change & Transfer | tableware [knives, forks and spoons] | flatware [knives, forks and spoons] | 21 |
| W | US-26-62 | | 8 | 080059 | Transférer | couverts [coutellerie, fourchettes et cuillers] |  | 21 |
| A | US-26-63 | | 8 | 080260 | Change & Transfer | ladles for wine | ladles for serving wine | 21 |
| A | US-26-63 | | 8 | 080260 | Transférer | louches à vin |  | 21 |
| W | US-26-64 | | 8 | 080248 | Change & Transfer | cheese slicers, non-electric | cheese slicers, non-electric [kitchen utensils] | 21 |
| W | US-26-64 | | 8 | 080248 | Changer & Transférer | tranchoirs à fromage non électriques | tranchoirs à fromage non électriques [ustensiles de cuisine] | 21 |
| W | US-26-65 | | 8 | 080251 | Change & Transfer | egg slicers, non-electric | egg-slicers, non-electric [kitchen utensils] | 21 |
| W | US-26-65 | | 8 | 080251 | Changer & Transférer | tranchoirs à œufs non électriques | tranchoirs à œufs non électriques [ustensiles de cuisine] | 21 |
| W | US-26-66 | | 8 | 080249 | Change & Transfer | pizza cutters, non-electric | pizza cutters, non-electric [kitchen utensils] | 21 |
| W | US-26-66 | | 8 | 080249 | Changer & Transférer | coupe-pizza non électriques | coupe-pizzas non électriques [ustensiles de cuisine] | 21 |
| W | US-26-67 | | 8 | 080136 | Change & Transfer | vegetable choppers | vegetable choppers, non-electric [kitchen utensils] | 21 |
| W | US-26-67 | | 8 | 080136 | Changer & Transférer | hache-légumes | hache-légumes non électriques [ustensiles de cuisine] | 21 |
| R | US-26-68 | | 8 | 080169 | Change & Transfer | can openers, non-electric | can openers, non-electric for kitchen use | 21 |
| R | US-26-68 | | 8 | 080169 | Change & Transfer | tin openers, non-electric | tin-openers, non-electric for kitchen use | 21 |
| R | US-26-68 | | 8 | 080169 | Changer & Transférer | ouvre-boîtes non électriques | ouvre-boîtes de cuisine non électriques | 21 |
| W | US-26-79 | | 8 | New | Add |  | paint can openers |  |
| W | US-26-79 | | 8 | Nouveau | Ajouter |  | ouvre-pots de peinture  OU  dispositifs pour l’ouverture de pots de peinture |  |
| W | US-26-69 | | 8 | 080143 | Change & Transfer | oyster openers | hand-operated oyster openers | 21 |
| W | US-26-69 | | 8 | 080143 | Changer & Transférer | ouvre-huîtres | ouvre-huîtres à fonctionnement manuel | 21 |
| W | US-26-70 | | 8 | 080266 | Change & Transfer | ceramic knives | ceramic knives for kitchen use | 21 |
| W | US-26-70 | | 8 | 080266 | Changer & Transférer | couteaux en céramique | couteaux de cuisine en céramique | 21 |
| W | US-26-71 | | 8 | 080133 | Change & Transfer | paring knives | paring knives for kitchen use | 21 |
| W | US-26-71 | | 8 | 080133 | Changer & Transférer | tranchets | couteaux d’office | 21 |
| W | US-26-72 | | 8 | 080013 | Change & Transfer | palette knives | palette knives for kitchen use | 21 |
| W | US-26-72 | | 8 | 080013 | Changer & Transférer | amassettes | couteaux palette de cuisine | 21 |
| W | US-26-73 | | 8 | 080070 | Transfer | table forks |  | 21 |
| W | US-26-73 | | 8 | 080070 | Transférer | fourchettes |  | 21 |
| W | US-26-74 | | 8 | 080080 | Transfer | spoons\* |  | 21 |
| W | US-26-74 | | 8 | 080080 | Transférer | cuillers\* |  | 21 |
| A | US-26-75 | | 8 | 080215 | Transfer | nutcrackers |  | 21 |
| A | US-26-75 | | 8 | 080215 | Transférer | casse-noix |  | 21 |
| A | US-26-76 | | 8 | 080173 | Transfer | sugar tongs |  | 21 |
| A | US-26-76 | | 8 | 080173 | Transférer | pinces à sucre |  | 21 |

[Annex V follows/

l’annexe V suit]

1. A: Approved/Approuvé; R: Rejected/Rejeté; W: Withdrawn/Retiré [↑](#footnote-ref-1)
2. A: Approved/Approuvé; R: Rejected/Rejeté; W: Withdrawn/Retiré [↑](#footnote-ref-2)